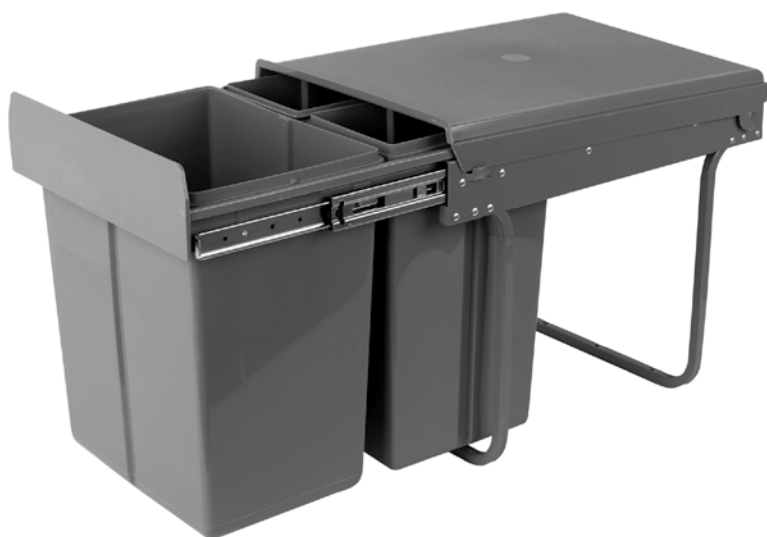




EINBAU-ABFALLSAMMLER

(DE) (AT) (CH)

EINBAU-ABFALLSAMMLER

Aufbauanleitung

(IT) (CH)

PATTUMIERA DA INCASSO

Istruzioni di montaggio

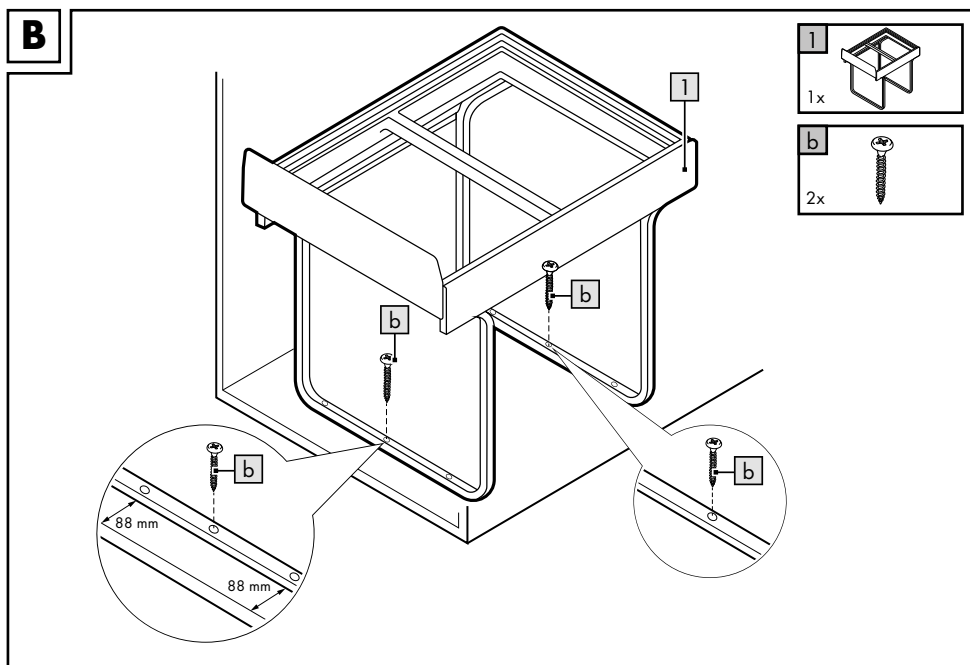
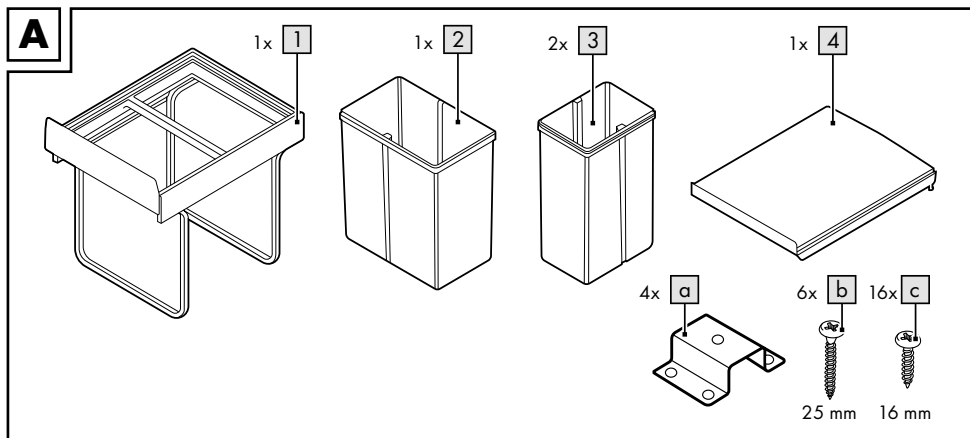
(FR) (CH)

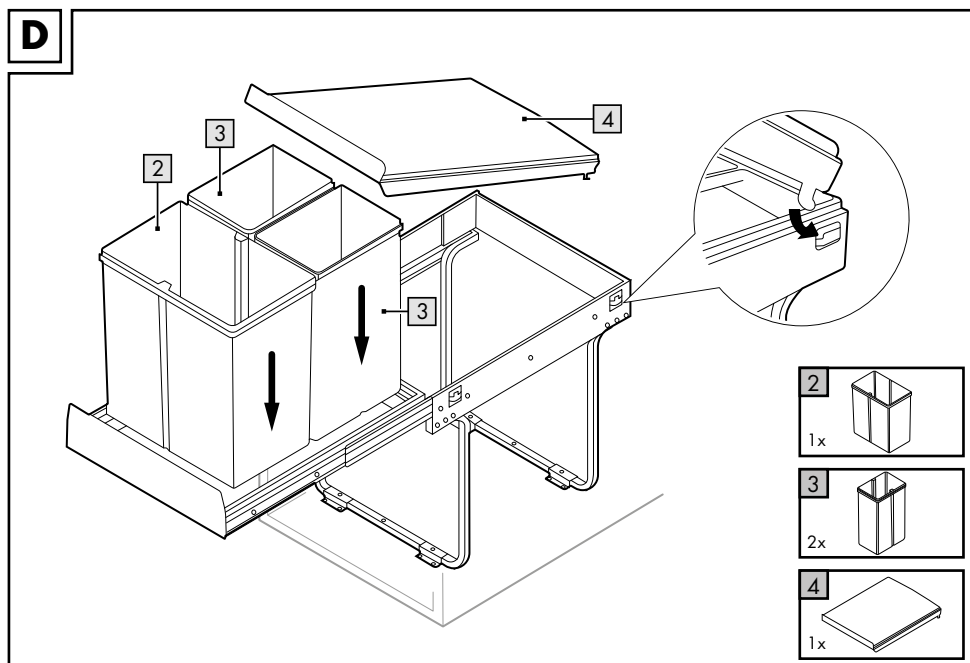
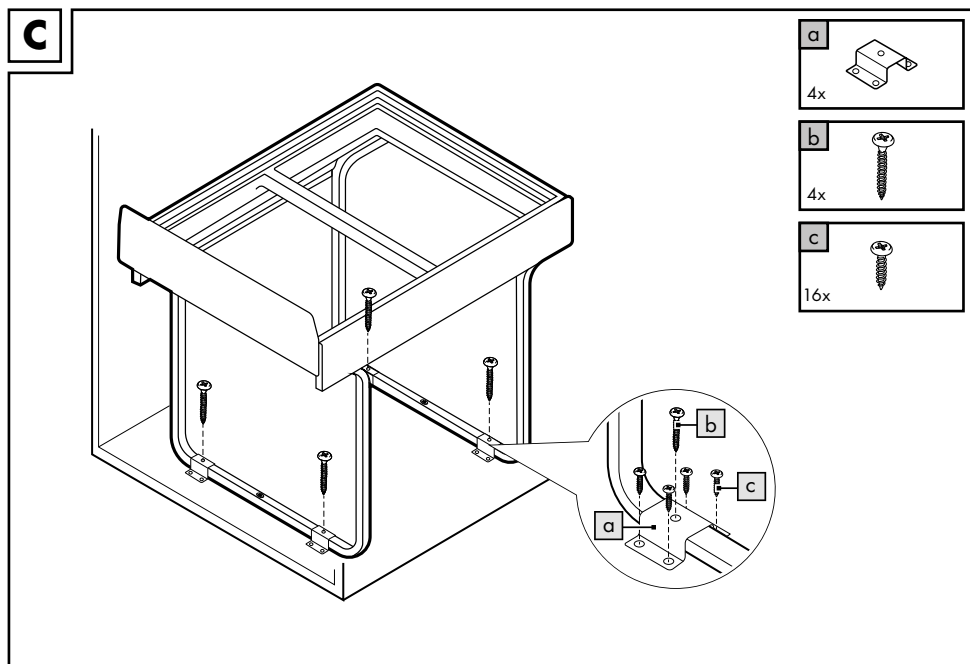
COLLECTEUR DE DÉCHETS ENCASTRABLE

Notice de montage

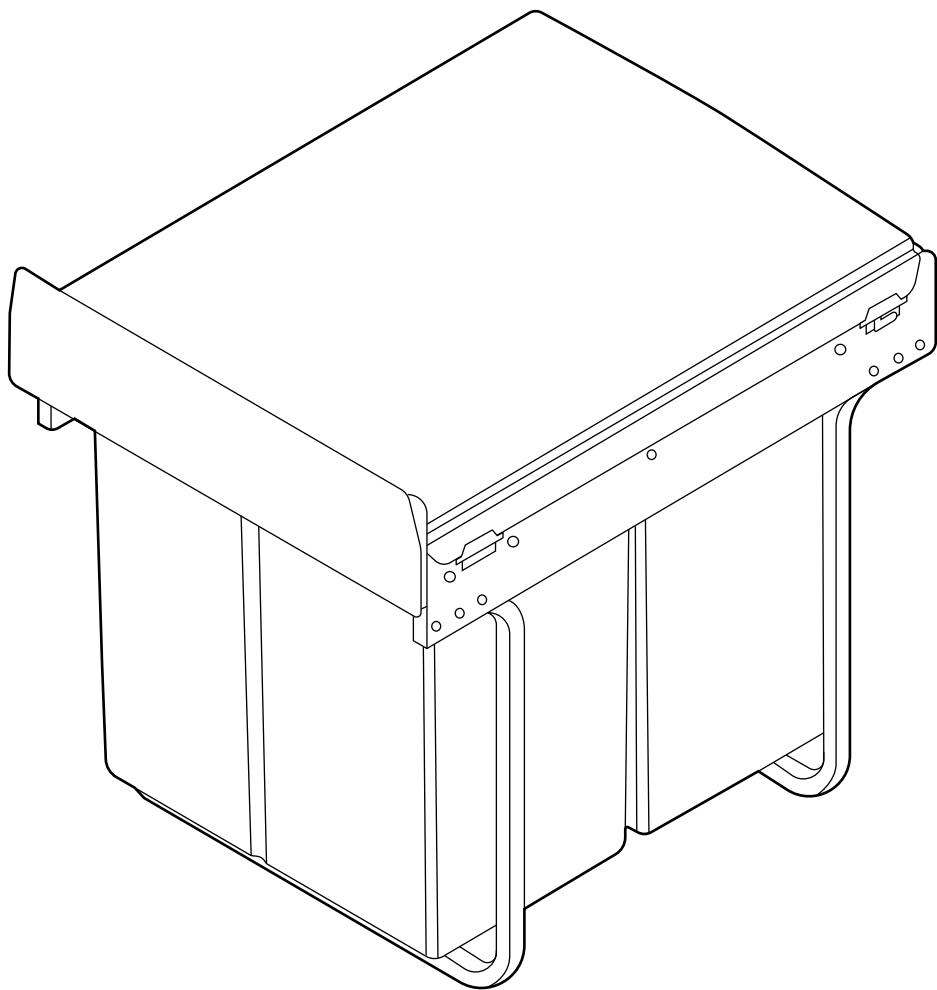
IAN 444891_2307

(DE) (AT) (CH)
(FR) (IT)





E



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Mülleimergestell (1)
- 1 x Mülleimer, groß (2)
- 2 x Mülleimer, klein (3)
- 1 x Deckel (4)
- 4 x Schelle (a)
- 6 x Schraube 25mm (b)
- 16 x Schraube 16 mm (c)
- 1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Maße gesamt:

ca. 34 x 41,8 x 48 cm (B x H x T)

Mülleimer groß:

Füllvolumen 20 l

geeignet für Müllbeutel ab 25 l

Mülleimer klein:

Füllvolumen 9 l

geeignet für Müllbeutel ab 15 l



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
02/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist zum kurzzeitigen Sammeln und Aufbewahren von Haushaltsmüll und für den privaten Gebrauch konzipiert.

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.



Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Aufbauanleitung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in das Gehäuse des Mülleimeraufsatzes gesteckt werden.
- Stellen Sie den Artikel auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen und ausreichend stabilen Oberfläche ab.
- Stellen Sie den Artikel nicht an den Rand oder an die Kante einer Oberfläche.
- Stellen Sie den Artikel nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Backöfen etc.).
- Setzen Sie den Artikel nicht hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Füllen Sie keine Flüssigkeiten in den Artikel.
- Halten Sie den Artikel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.

Montage

Befestigen Sie den Artikel in einem Unterschrank am Boden. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Entnehmen Sie die Mülleimer (2/3) und entfernen Sie den Deckel (4).
2. Stellen Sie das Mülleimergestell (1), wie in Abb. B dargestellt, auf.

Achtung! Achten Sie auf einen gleichmäßigen Abstand von mind. 88 mm zwischen Mülleimergestell und Vorderkante des Unterschanks.

3. Befestigen Sie das Mülleimergestell jeweils mittig mit einer Schraube (b) mithilfe eines Kreuzschlitz-Schraubendrehers (nicht im Lieferumfang enthalten) (Abb. B).

Hinweis: Bei harten Oberflächen sollten Sie die Oberfläche vor dem Einschrauben ankörnen. Setzen Sie hierzu die Schraube an und schlagen Sie mit einem Hammer (nicht im Lieferumfang enthalten) einmal vorsichtig auf die Schraube.

4. Platzieren Sie die Schellen (a) jeweils an den vorgesehenen Stellen und fixieren Sie das Mülleimergestell mit den Schrauben (b) und (c) mithilfe eines Kreuzschlitz-Schraubendrehers (nicht im Lieferumfang enthalten) (Abb. C).

Hinweis: Bei harten Oberflächen sollten Sie die Oberfläche vor dem Einschrauben ankörnen. Setzen Sie hierzu die Schraube an und schlagen Sie mit einem Hammer (nicht im Lieferumfang enthalten) einmal vorsichtig auf die Schraube.

5. Ziehen Sie den Metallauszug des Mülleimergestells heraus und positionieren Sie die Mülleimer (2/3) in dem Mülleimergestell (Abb. D).
6. Befestigen Sie den Deckel (4) an dem Mülleimergestell (Abb. D).

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Mit einem feuchten Reinigungstuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschwinglich auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 444891_2307

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 support de poubelles (1)
- 1 grande poubelle (2)
- 2 petites poubelles (3)
- 1 couvercle (4)
- 4 pattes de fixation (a)
- 6 vis de 25 mm (b)
- 16 vis de 16 mm (c)
- 1 notice de montage

Caractéristiques techniques

Dimensions totales :

env. 34 x 41,8 x 48 cm (l x h x p)

Grande poubelle :

Volume de remplissage de 20 l

convient aux sacs poubelles à partir de 25 l

Petite poubelle :

Volume de remplissage de 9 l

convient aux sacs poubelles à partir de 15 l



Date de fabrication (mois/année) :
02/2024

Utilisation conforme à sa destination

Cet article est destiné à la collecte et au stockage à court terme des déchets ménagers et à un usage privé. L'article n'est pas destiné à un usage commercial.



Consignes de sécurité

Important : lisez attentivement cette notice de montage et conservez-la absolument !

Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.
- Cet article peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes dont les capacités mentales, sensorielles et physiques sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances s'ils sont surveillés ou si l'usage sûr de l'article leur a été indiqué et s'ils comprennent les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne soit coincé dans le châssis du support de poubelles.
- Placez l'article sur une surface facilement accessible, plane, sèche et suffisamment stable.
- Ne placez pas l'article sur le bord ou à l'extrémité d'une surface.
- Ne placez jamais l'article sur ou près de surfaces chaudes (p. ex., fours, etc.).
- N'exposez pas l'article à des températures élevées (chauffage, etc.) ou à des intempéries (pluie, etc.).
- Ne versez pas de liquides dans l'article.
- Tenez l'article à l'écart du feu et de toute surface chaude.

Montage

Fixez l'article dans un meuble bas posé au sol.

Procédez comme suit :

1. Retirez les poubelles (2/3) et enlevez le couvercle (4).
2. Installez le support de poubelles (1) comme indiqué sur la fig. B.

Attention ! Veillez à respecter une distance régulière d'au moins 88 mm entre le support de poubelles et le bord avant du meuble bas.

3. Fixez le support de poubelles au centre avec une vis (b) à l'aide d'un tournevis cruciforme (non compris dans l'étendue de la livraison) (fig. B).

Remarque : pour les surfaces dures, vous devez procéder au marquage avant le vissage. Positionnez pour cela la vis et frappez une fois avec précaution dessus avec un marteau (non compris dans l'étendue de la livraison).

4. Placez les pattes de fixation (a) aux endroits prévus et fixez le support de poubelles avec les vis (b) et (c) à l'aide d'un tournevis cruciforme (non compris dans l'étendue de la livraison) (fig. C).

Remarque : pour les surfaces dures, vous devez procéder au marquage avant le vissage. Positionnez pour cela la vis et frappez une fois avec précaution dessus avec un marteau (non compris dans l'étendue de la livraison).

5. Tirez le tiroir métallique du support de poubelles et placez les poubelles (2/3) dans le support de poubelles (fig. D).
6. Fixez le couvercle (4) sur le support de poubelles (fig. D).

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article avec un chiffon de nettoyage humide et un détergent doux, puis essuyez-le.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 444891_2307

CH Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : deltasport@lidl.ch

BE Service Belgique

Tel. : 0800 12089

E-Mail : deltasport@lidl.be

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni di montaggio e le indicazioni di sicurezza.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni di montaggio. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura (fig. A)

- 1 x telaio per secchio della spazzatura (1)
- 1 x secchio della spazzatura, grande (2)
- 2 x secchio della spazzatura, piccolo (3)
- 1 x coperchio (4)
- 4 x fascetta (a)
- 6 x vite, 25 mm (b)
- 16 x vite, 16 mm (c)
- 1 x istruzioni di montaggio

Dati tecnici

Misure totali: ca. 34 x 41,8 cm x 48 cm
(L x A x P)

Secchio della spazzatura, grande:

Volume 20 l

adatto per sacchi della spazzatura a partire da 25 l

Secchio della spazzatura, piccolo:

Volume 9 l

adatto per sacchi della spazzatura a partire da 15 l



Data di produzione (mese/anno):
02/2024

Uso conforme alla destinazione

Questo articolo è destinato alla raccolta e alla conservazione temporanea di spazzatura domestica ed è stato concepito per l'uso privato. L'articolo non è destinato all'uso commerciale.



Indicazioni di sicurezza **Importante: leggere attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle con cura!**

Pericolo di morte!

- Non permettere mai ai bambini di giocare con il materiale della confezione se non sorvegliati. Essi corrono il rischio di rimanere soffocati.
- Questo articolo può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con abilità fisiche, sensoriali o cognitive limitate o scarsa esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza oppure se sono state istruite sul relativo uso sicuro e hanno compreso i rischi derivanti dallo stesso. I bambini non devono giocare con l'articolo.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Assicurarsi che nell'alloggiamento del secchio della spazzatura non vengano inseriti oggetti.
- Collocare l'articolo su una superficie accessibile, piana, asciutta e sufficientemente stabile.
- Non collocare l'articolo sul bordo o sull'angolo di una superficie.
- Non collocare mai l'articolo in prossimità o su una superficie calda (ad es. forno, ecc.).
- Non esporre l'articolo a temperature elevate (riscaldamento ecc.) o agenti atmosferici (pioggia, ecc.).
- Non versare alcun tipo di liquido nell'articolo.
- Tenere l'articolo lontano da fiamme libere e superfici calde.

Montaggio

Fissare l'articolo in un mobile base a pavimento. Procedere come segue:

1. Estrarre i secchi per la spazzatura (2/3) e rimuovere il coperchio (4).
2. Posizionare il telaio per secchio della spazzatura (1) come mostrato nella fig. B.

Avvertenza! Verificare che ci sia una distanza uniforme di almeno 88 mm tra il telaio per secchio della spazzatura e il bordo anteriore del mobile base.

3. Fissare il telaio per secchio della spazzatura al centro con una vite (b) utilizzando un cacciavite a croce (non incluso nel contenuto della fornitura) (fig. B).

Nota: in presenza di superfici dure, prima di avvitare la vite eseguire un segno di centratura. Per farlo, posizionare la vite e colpirla una volta con un martello (non incluso nel contenuto della fornitura) con molta attenzione.

4. Posizionare le fascette (a) nei punti predisposti e fissare il telaio per secchio della spazzatura con le viti (b) e (c) utilizzando un cacciavite a croce (non incluso nel contenuto della fornitura) (fig. C).

Nota: in presenza di superfici dure, prima di avvitare la vite eseguire un segno di centratura. Per farlo, posizionare la vite e colpirla una volta con un martello (non incluso nel contenuto della fornitura) con molta attenzione.

5. Estrarre la guida metallica del telaio per secchio della spazzatura e inserirvi i secchi della spazzatura (2/3) (fig. D).
6. Fissare il coperchio (4) al telaio per secchio della spazzatura (fig. D).

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire con un panno umido e un detergente delicato, quindi asciugare.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai client finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

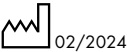
I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 444891_2307

 Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: EM-14128

12.14.2023 / AM 8:41

IAN 444891_2307